



Projet KongoKing *(pour Kongo kingdom)*

Centralisation politique, intégration économique et évolution langagière en Afrique centrale.

Une approche interdisciplinaire de l'histoire ancienne du royaume Kongo et des royaumes apparentés



K
O
N
G
O
K
I
N
G

Projet de recherches pluridisciplinaires financé par l'Union Européenne via son Conseil Européen pour la Recherche (ERC)



Site web du projet : www.kongoking.org



1. Le royaume de Kongo

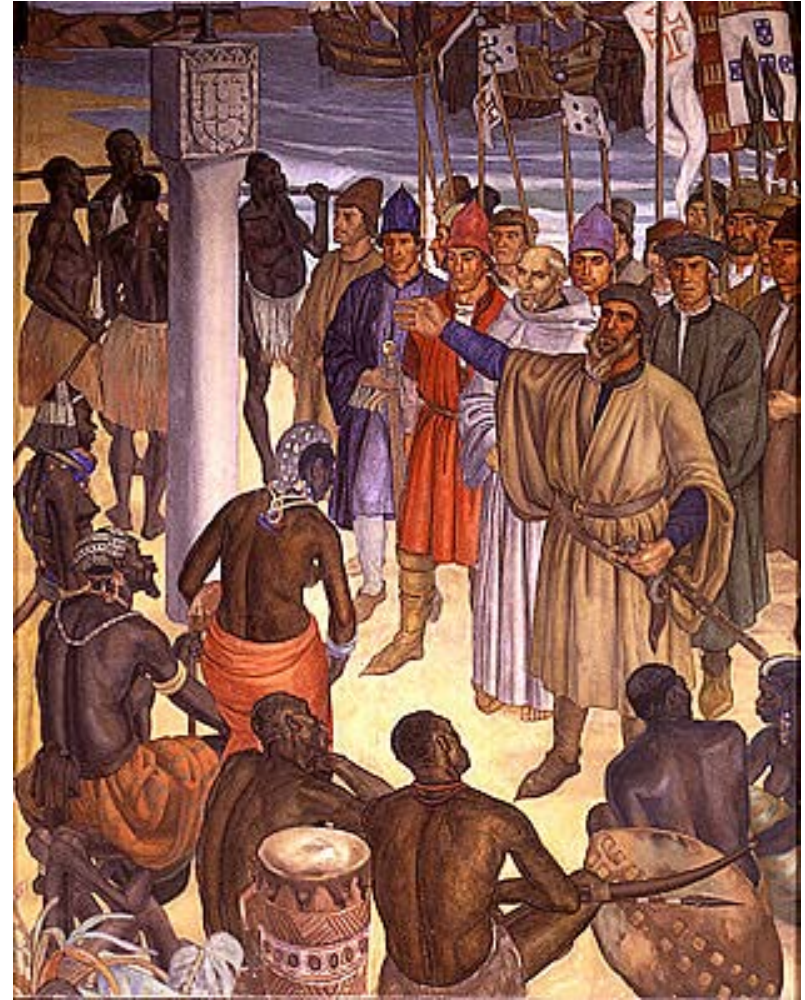
Hier et aujourd'hui

par Prof. K. Bostoën

Royaume de Kongo: arrivée des portugais en 1483



Le roi Jean 1er (Nzinga a Nkuwu) 1470–1506, baptisé en 1491



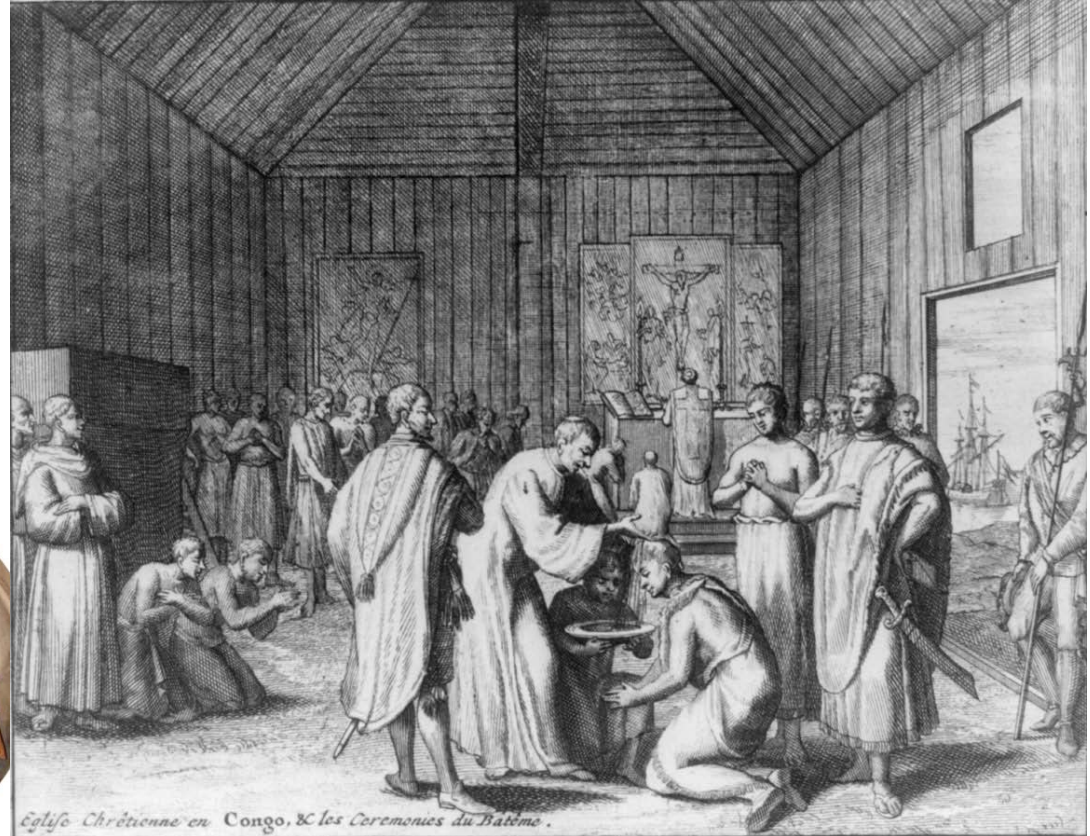
Installation du Padrao à l'embouchure du fleuve Congo par Diogo Cão en 1483

Royaume de Kongo: ses contacts avec l'Europe

Diplomatie : Antonio Manuel Nsaku ne Vunda
1^{er} ambassadeur kongo auprès du Vatican (1608)
(Peinture de la "Sala dei Corazzieri", Palais du Quirinal, Rome)



Religion : Eglise de Mbanza Soyo, 1729



Buste, Basilique
Santa Maria
Maggiore à Rome



Eglise Chrétienne en Congo, & les Ceremones du Bapême.

Royaume de Kongo: la mise en place de sa diaspora avant 1660

HEYWOOD (L.M.) & THORNTON (J.K.), 2007,
*Central Africans, Atlantic Creoles, and the
Foundation of the Americas, 1585-1660*,
Cambridge University Press, Cambridge.



«*Charter generation*», Côte Atlantique,
Afrique centrale: ports d'embarquement
des esclaves (ci-dessus) et ports de
débarquement aux Amériques jusque
1650 (ci-contre). Source : www.slavevoyages.org

Grand chef Donald Harrison Jr.,
responsable de la "Congo Nation",
Mardi Gras, New Orleans, USA.



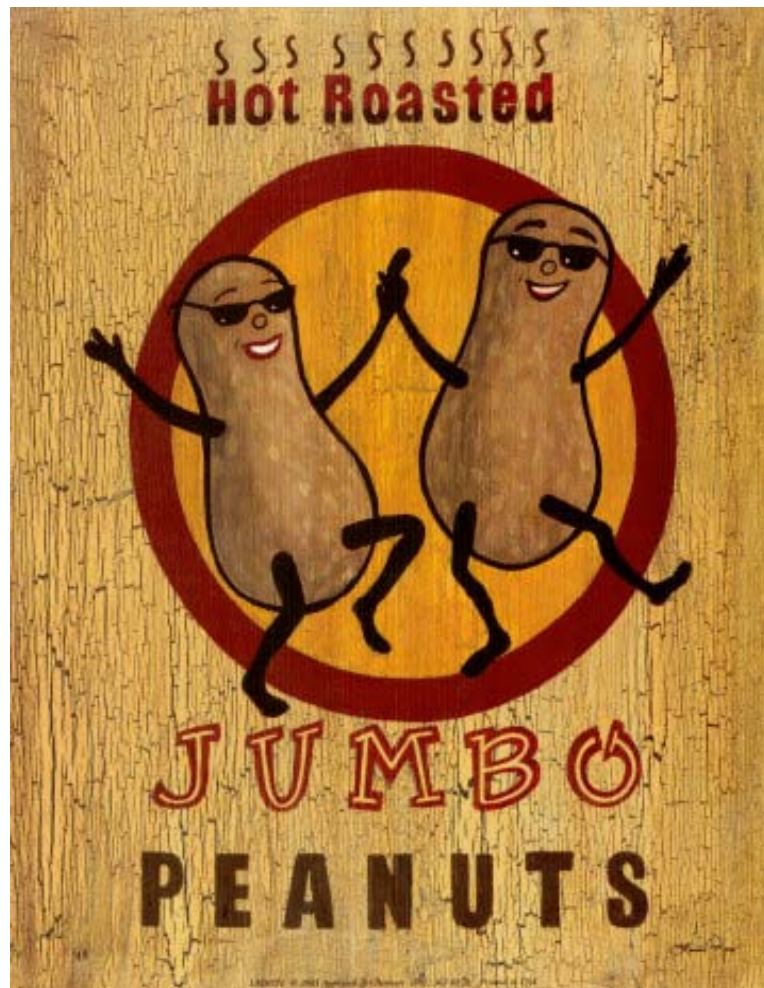
Congo Square, Louis
Armstrong Park, New
Orleans, USA.
Lieu associé aux
origines du jazz



Royaume de Kongo: ses chefs-d'œuvres



Source : Musée Royal de l'Afrique
Centrale, Tervuren, Belgique

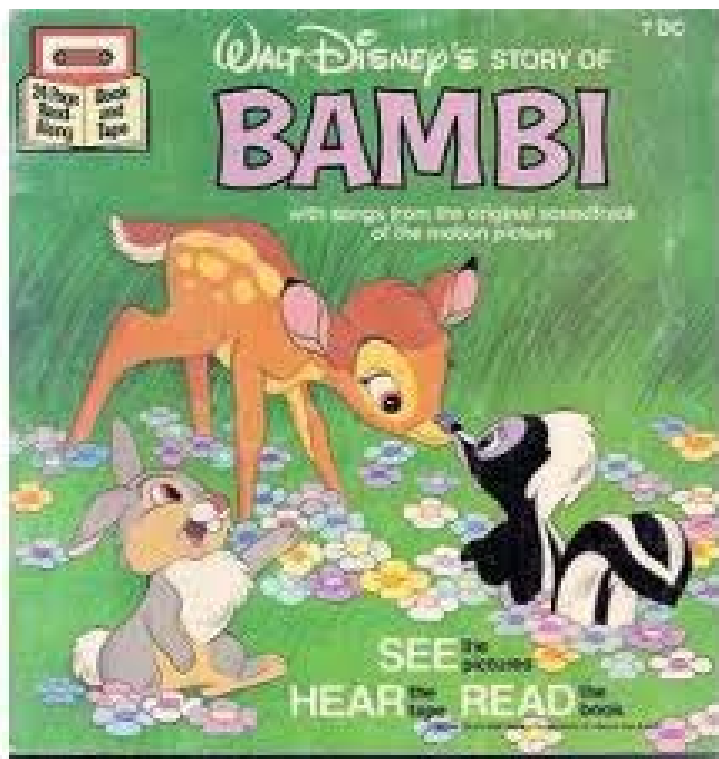


‘Congolais’ (*congolais, congois*)

‘Gâteau à la noix de coco’ (Le Petit Robert)

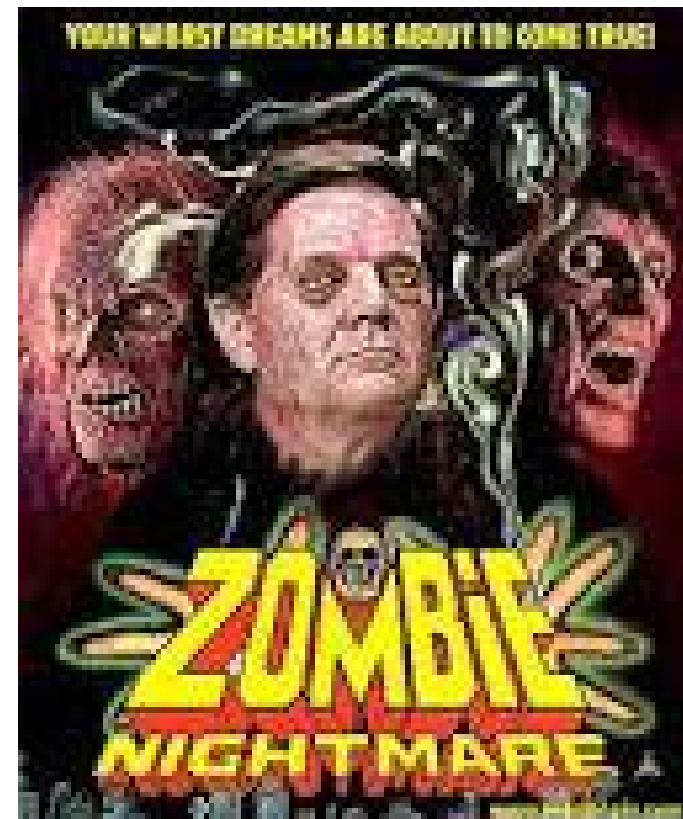
Kongo ‘*mpiinda*’ >
Néerlandais ‘*pinda*’ >
Anglais ‘*peanut*’

ngúba ‘arachide’ → American English *goober*
‘arachide’

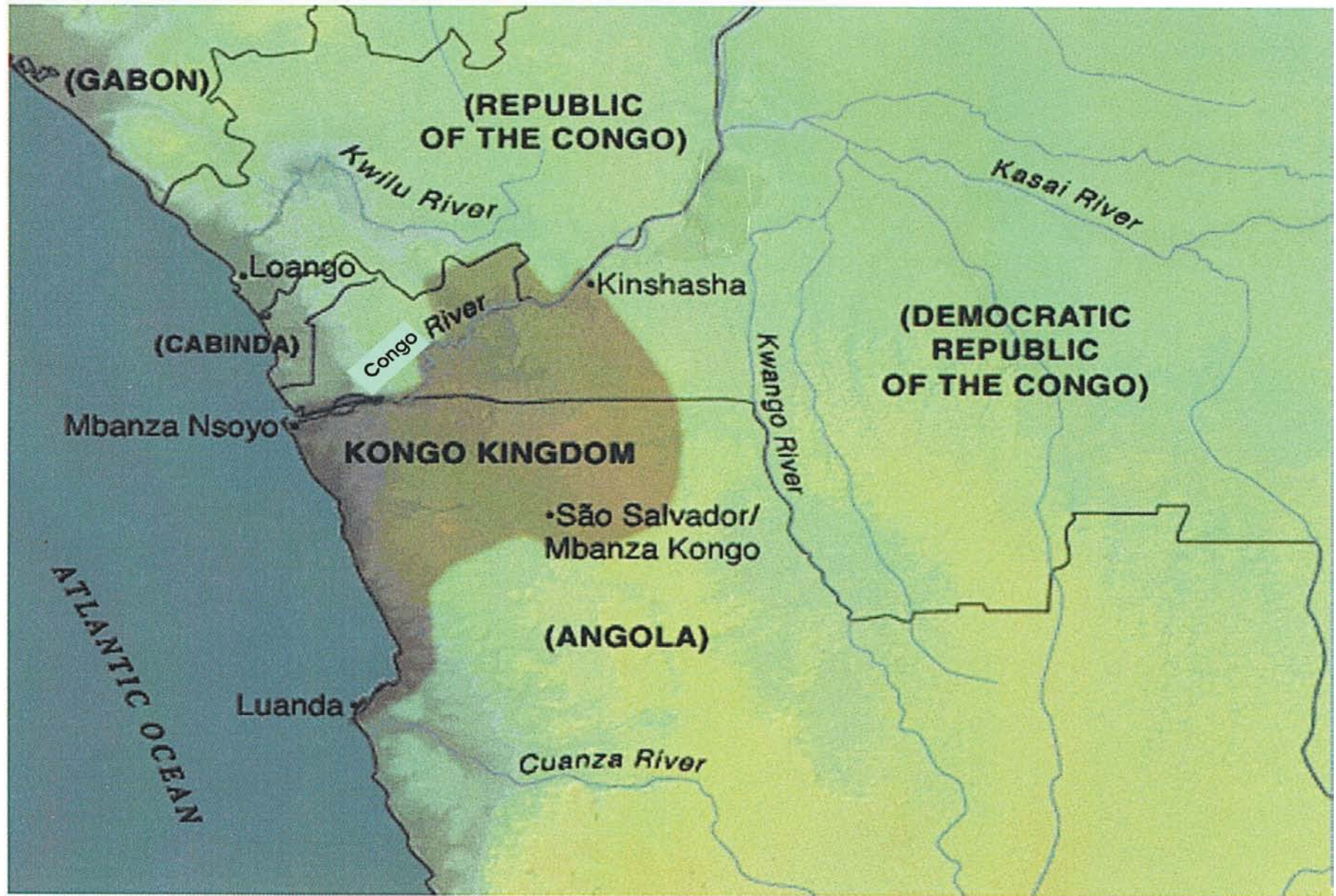


Mbàmbi 'petite antilope;
gazelle' (syn. bèlo)

Zombie ? <
zúmbi 'bonheur, bonne chance,
événement heureux'; nom des *nkisi*
sensés porter bonheur
nzámbi 'Dieu, être suprême'



Royaume de Kongo: son extension fin XVIIe siècle



Importance du royaume de Kongo dans le temps et l'espace :

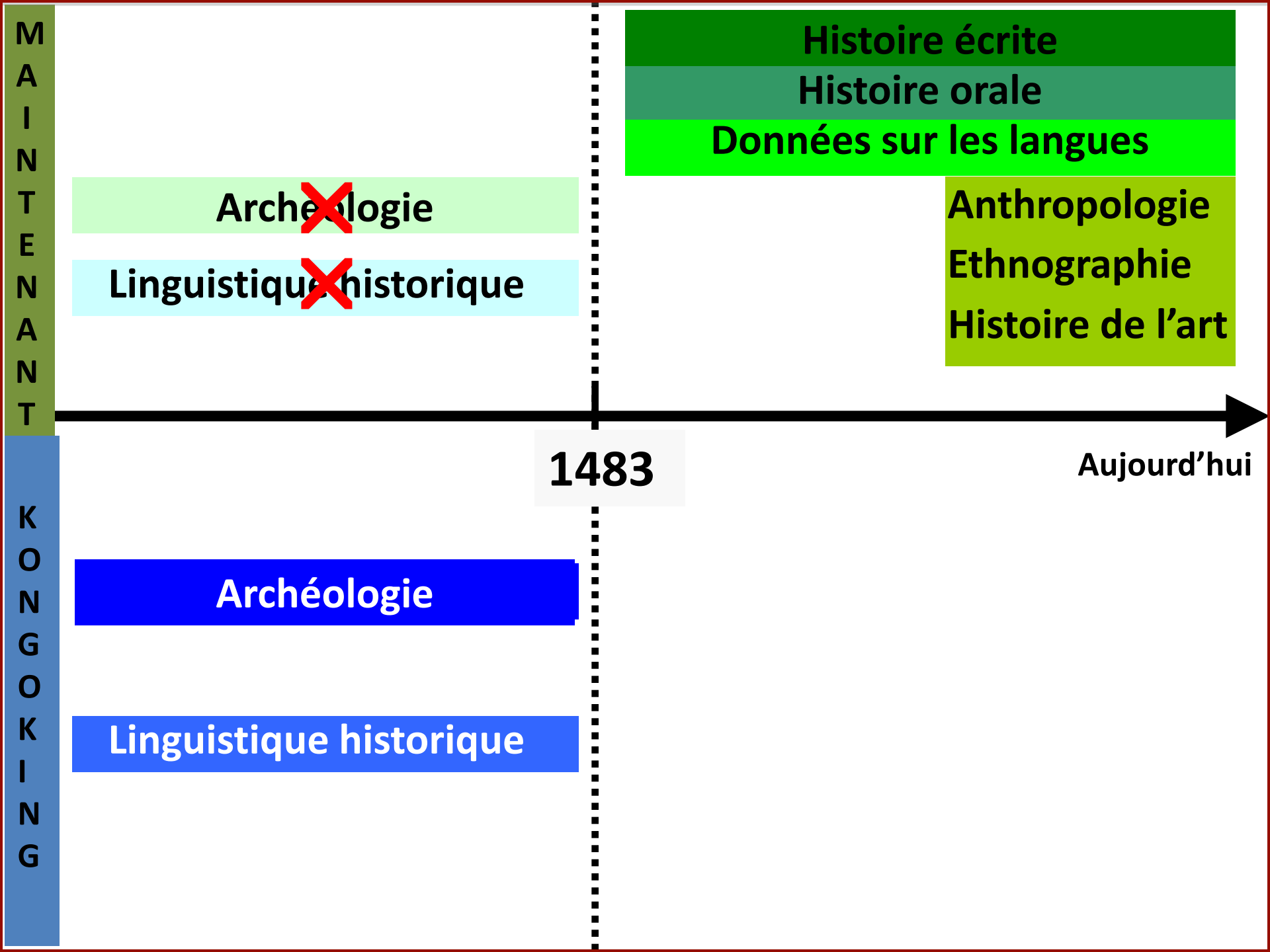
- Structure politique majeure de l'Afrique pré-coloniale
- Le plus illustre royaume d'Afrique au Moyen-Age
- Contribution considérable au prestige de l'Afrique noire en Europe avant la fin du XVIIIe siècle
- Diaspora importante : contribution majeure aux peuplements des Amériques
- Contribution significative à la mondialisation dès le XVIe siècle
- Influence culturelle à l'échelle mondiale
- Influence politique persistante

**Voyez-vous d'autres arguments
pour plaider l'importance
et la signification du royaume de Kongo ?**



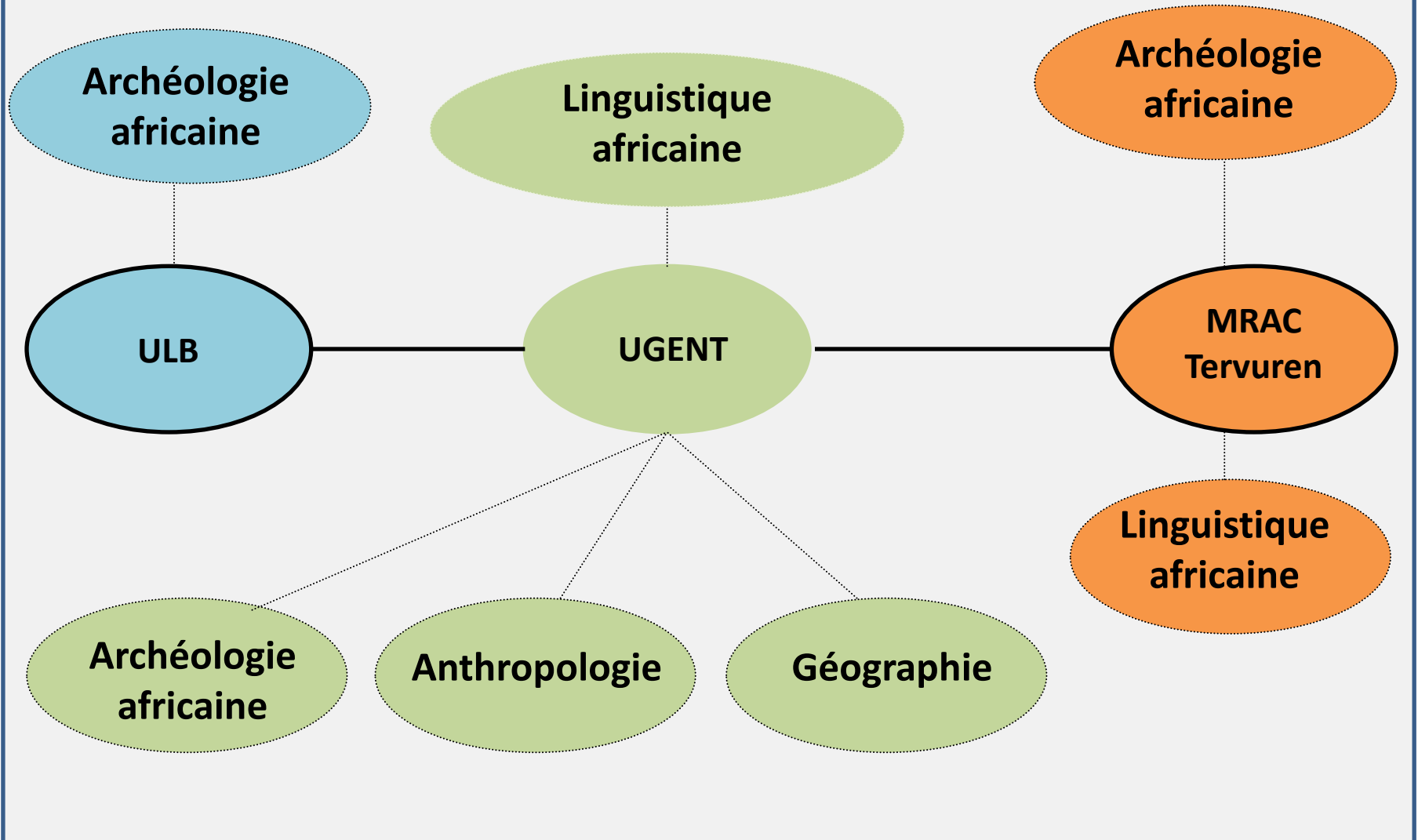
2. La structuration du projet de recherches, sa méthodologie, ses objectifs

par Prof. K. Bostoën



La collaboration inter-académique de départ

KONGOKING



Un regroupement d'experts

Linguistes :

> **Koen Bostoën**, Université de Gand /
Université Libre de Bruxelles

> **Gilles-Maurice de Schryver**,
Université de Gand

> **Birgit Ricquier**,
Musée Royal de l'Afrique Centrale,
Tervuren

Archéologues :

> **Bernard-Olivier Clist**, Université de Gand

> **Pierre de Maret**, Université Libre de
Bruxelles / Musée Royal de
l'Afrique Centrale, Tervuren

> **Alexandre Livingstone-Smith**, Musée Royal
de l'Afrique Centrale, Tervuren



Koen Bostoën



Birgit Ricquier



Pierre de Maret



Gilles-Maurice
de Schryver



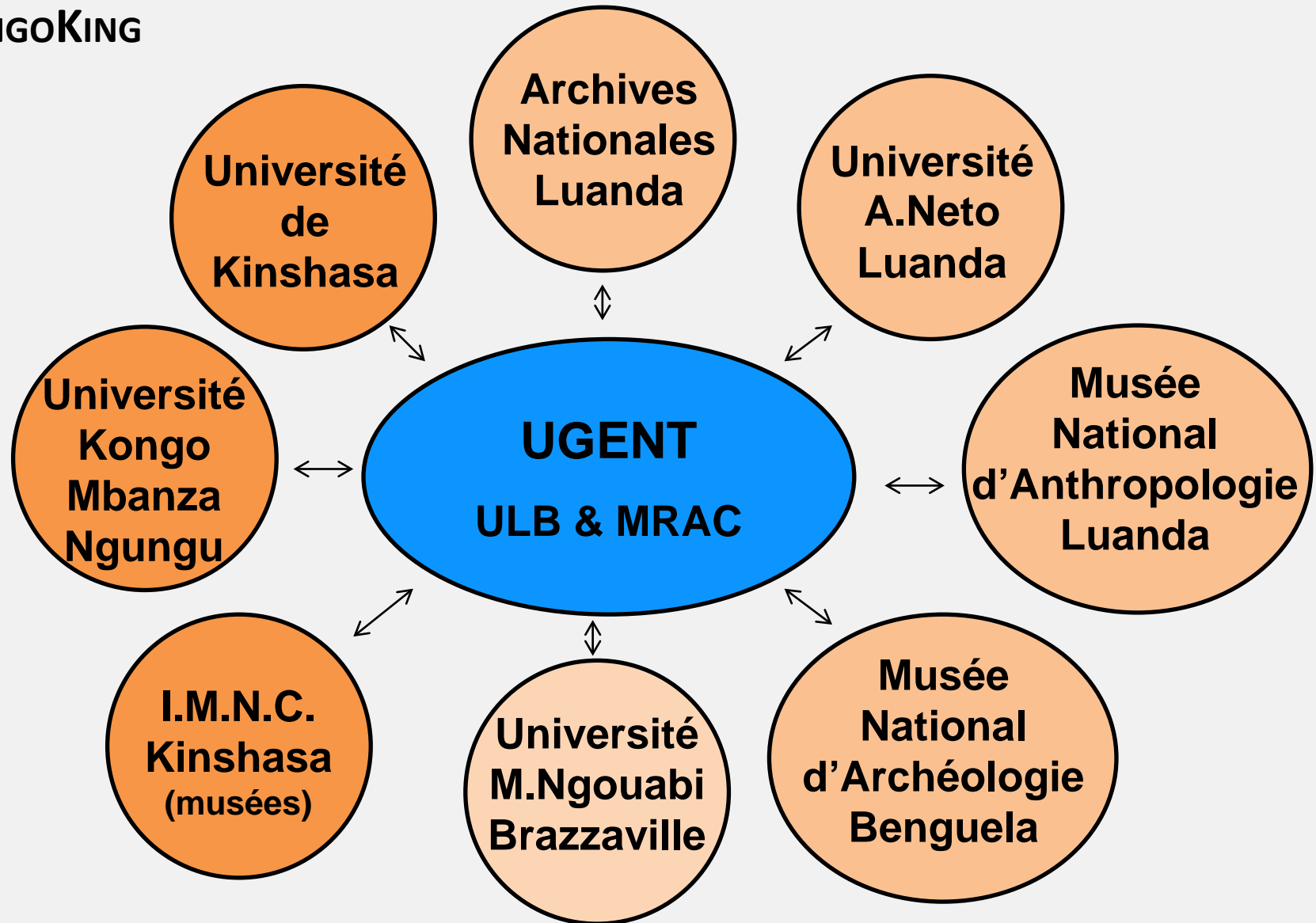
Alexandre
Livingstone-Smith



Bernard Clist

Une collaboration inter-académique en construction

KONGOKING



Des collaborations internationales en Afrique, en Europe, en Amérique du Nord basées sur des expertises reconnues

Par exemple, en Afrique (en RDC sous la coordination du Professeur **J.Sabakinu** (universités Kongo et de Kinshasa)) :

Archéologie : Université A.Neto de Luanda, Musée National d'Archéologie de Benguela, Musée d'Anthropologie de Luanda, Institut des Musées Nationaux du Congo. Université M. Ngounai de Brazzaville.

Linguistique : Université de Kinshasa, Université A. Neto de Luanda, Université M. Ngouabi de Brazzaville.

Histoire de l'art : Université de Kinshasa.

Histoire : Université de Kinshasa, Université Kongo, Université M. Ngouabi. Université A.Neto de Luanda



Jacob
Sabakinu



Sonia da Silva
Domingos



Josette
Shaje



Marilee
Wood



Maria
Da Piedade de Jesus



Antonia
Malan

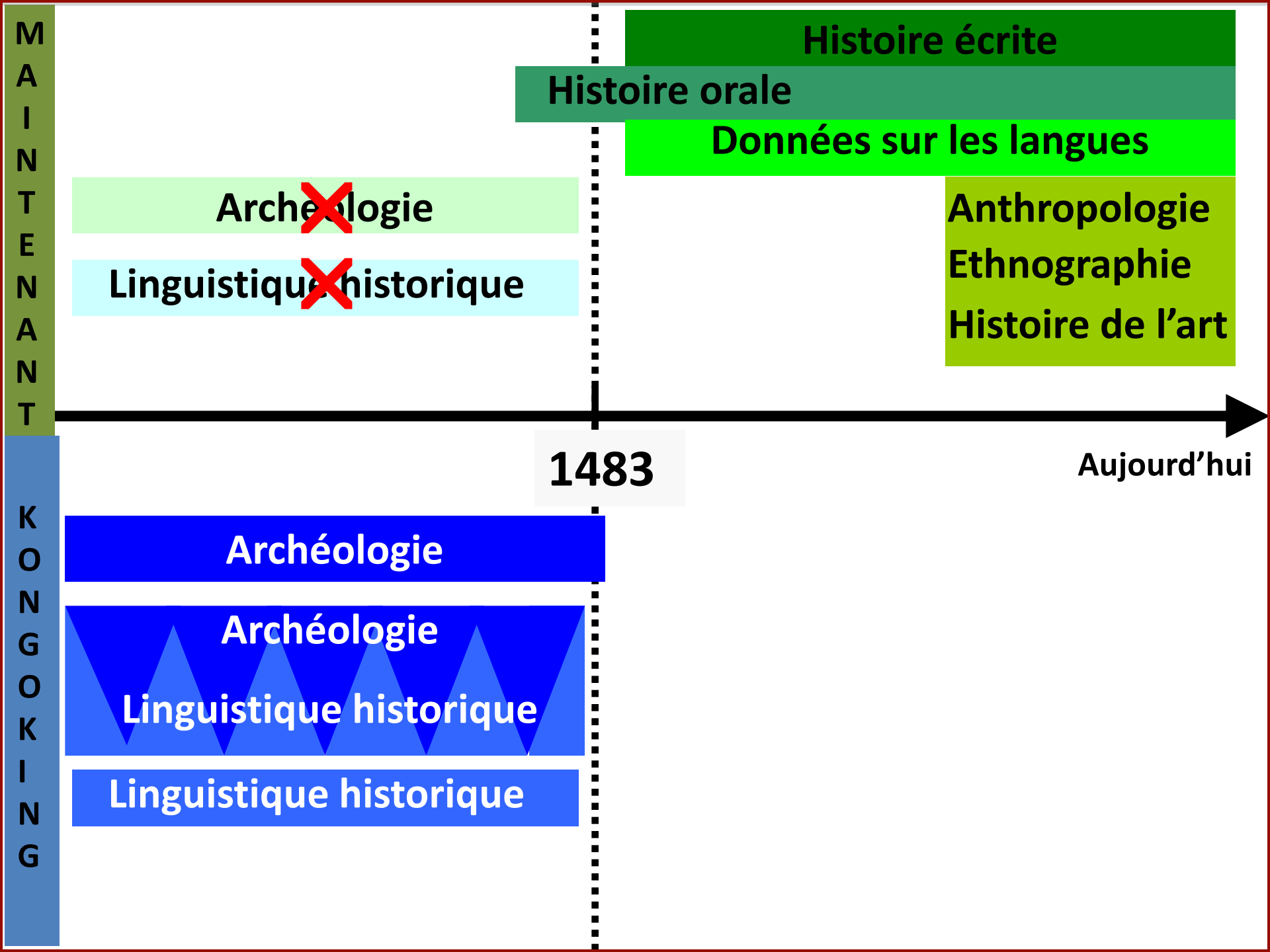


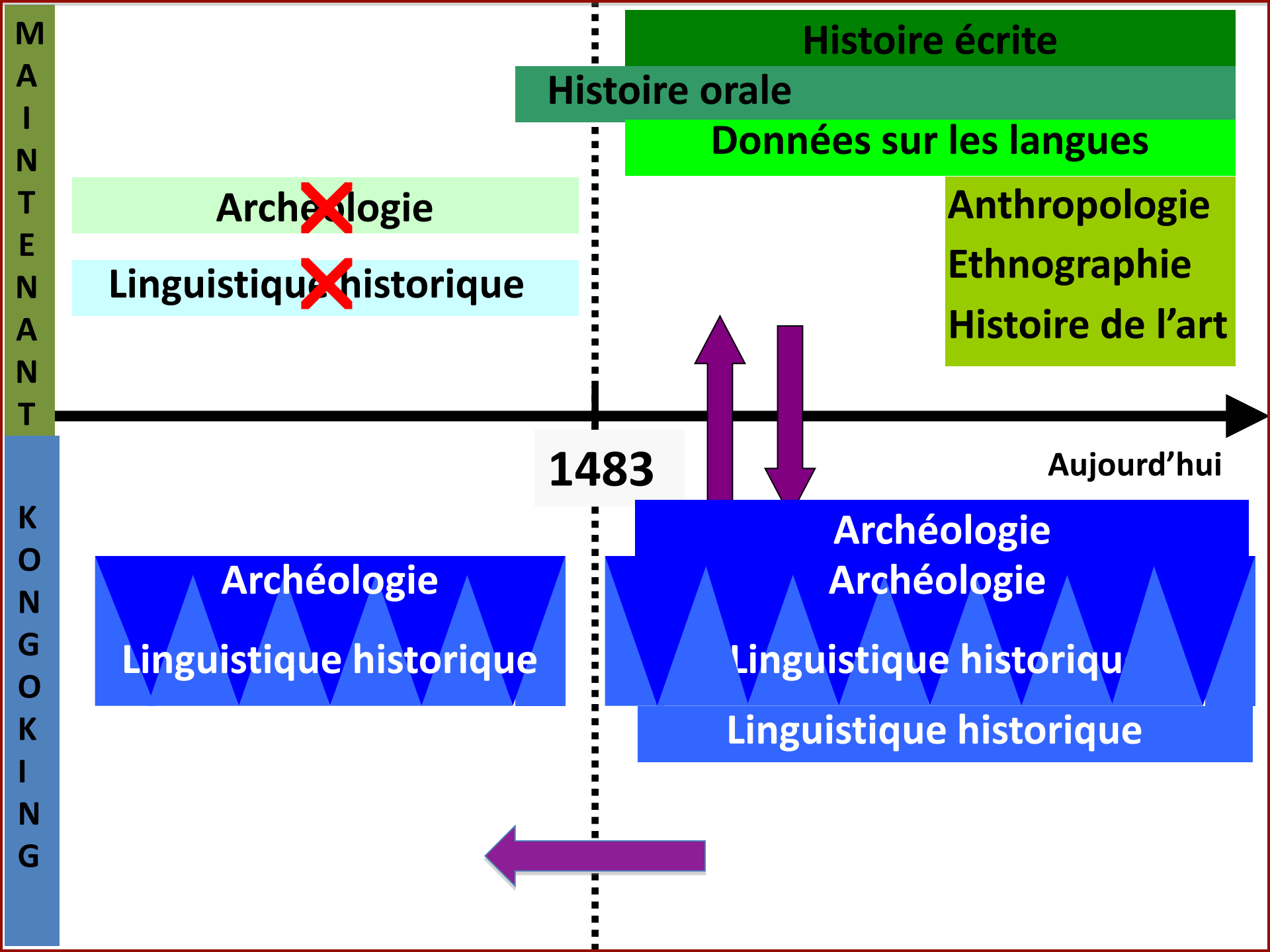
Damase
Ndembe Nsasi

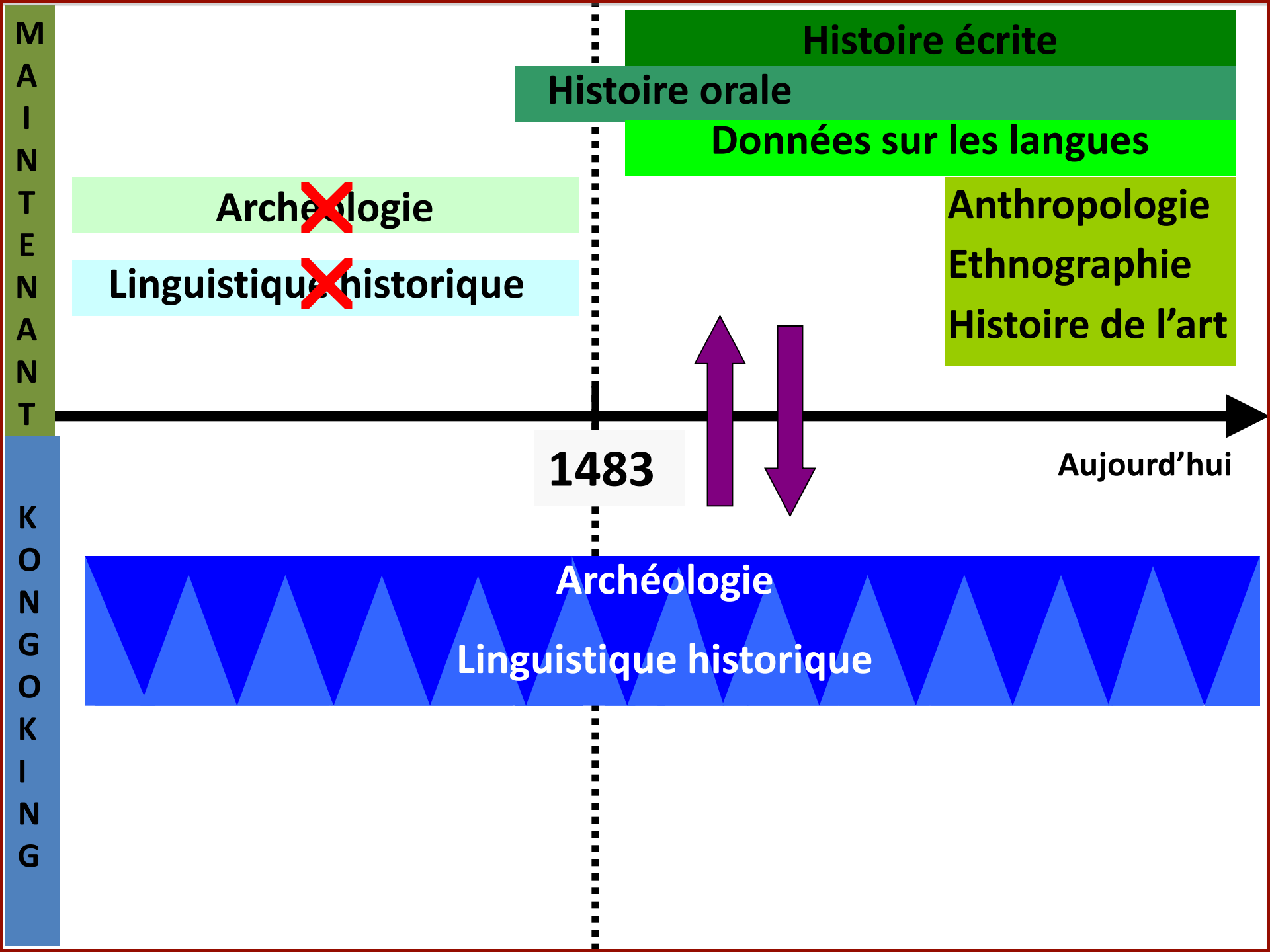


Manuel
Ndonga









OBJECTIFS

- **Etudier l'origine du royaume de Kongo**
- **Analyser le développement de la complexité socio-politique en Afrique centrale**
- **Comprendre l'émergence de l'urbanisme**
- **Conserver l'héritage matériel et immatériel du royaume Kongo et le valoriser auprès du public**
- **Modéliser le changement (socio)linguistique dans la zone Kongo**
- **Améliorer la méthodologie pluridisciplinaire pour reconstruire l'histoire ancienne de l'Afrique**
- **Développer la coopération scientifique entre l'Europe et l'Afrique et contribuer à la formation de jeunes chercheurs**

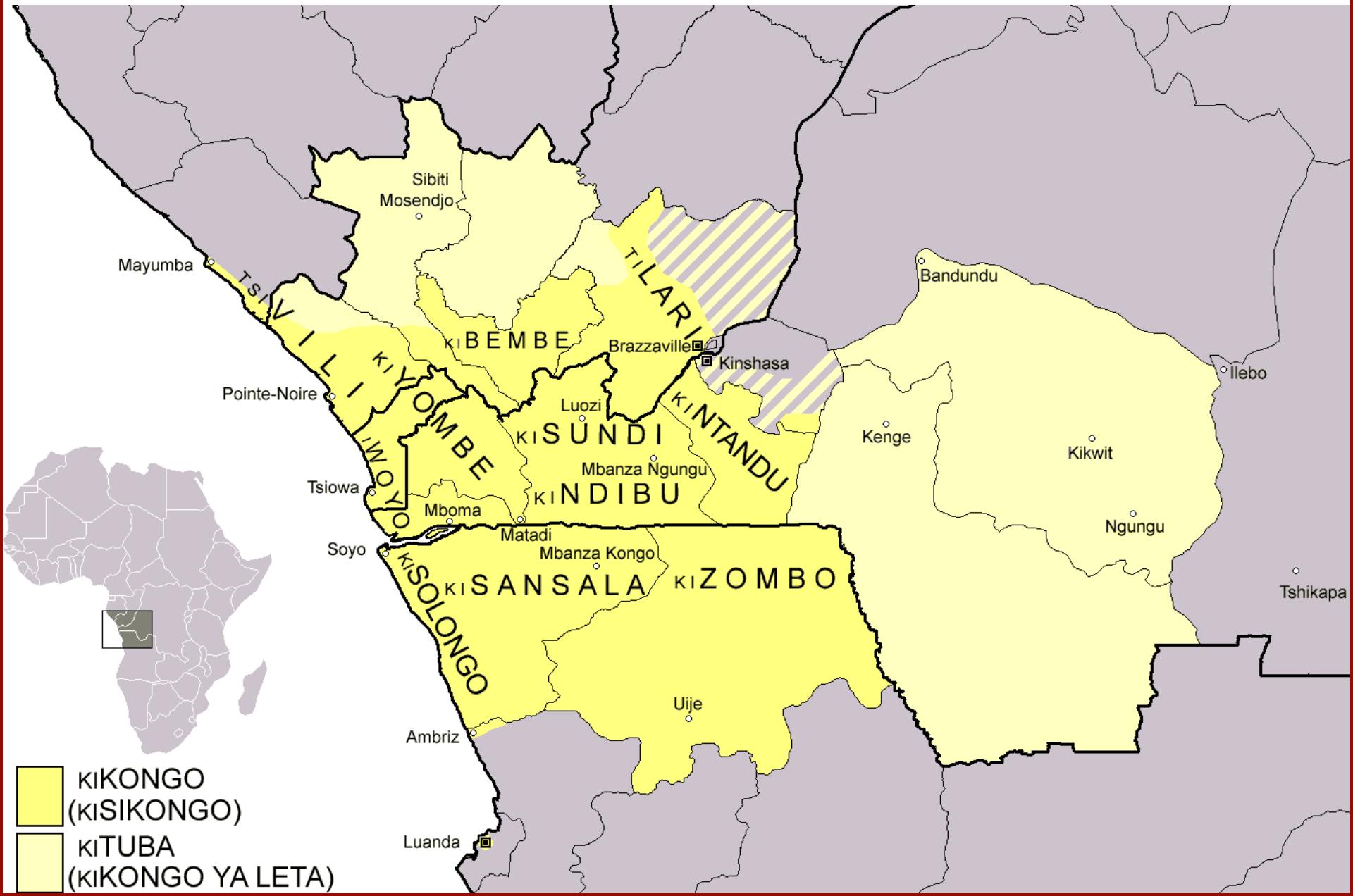
Voyez-vous d'autres objectifs
du point de vue scientifique ?



3. Le volet linguistique

par Prof. K. Bostoen

Continuum dialectal Kikongo



BIBLIOTHÈQUE — CONGO — BIBLIOTHEEK
DIRECTEUR : E. DE JONGHE

LE PLUS ANCIEN
DICTIONNAIRE BANTU

HET OUDSTE
BANTU - WOORDENBOEK

VOCABULARIUM P. GEORGII GELENSIS

ÉDITÉ PAR — UITGEGEVEN DOOR

J. VAN WING & C. PENDERS S. J.

LOUVAIN
IMPRIMERIE J. KUYL-OTTO
RUE VANDERKELLEN, 27
1928

Pushing Back the Origin of Bantu Lexicography: the *Vocabularium Congense* of 1652, 1928, 2012

Jasper De Kind, *KongoKing Research Group, Department of Languages and Cultures, Ghent University, Ghent, Belgium (jasper.dekind@UGent.be)*,

Gilles-Maurice de Schryver, *KongoKing Research Group, Department of Languages and Cultures, Ghent University, Ghent, Belgium; and Xhosa Department, University of the Western Cape, Bellville, South Africa (gillesmaurice.deschryver@UGent.be)*,

and

Koen Bostoen, *KongoKing Research Group, Department of Languages and Cultures, Ghent University, Ghent, Belgium; and Université libre de Bruxelles, Brussels, Belgium (koen.bostoen@UGent.be)*

Continuum dialectal Kikongo

- Etude historico-comparative de la formation du continuum dialectal (Guthrie H10) et de son interaction avec les groupes périphériques (Teke, Kimbundu, Punu-Shira)
- Changement phonétique
- Changement morphologique
- Syntaxe et structure d'information

UNIVERSITÉ LUMIÈRE - LYON 2
FACULTÉ DE LETTRES, SCIENCES DU LANGAGE ET ARTS

N° ATTRIBUÉ PAR LA BIBLIOTHÈQUE :

THÈSE

POUR OBTENIR LE GRADE DE

DOCTEUR DE L'UNIVERSITÉ LYON 2

EN SCIENCES DU LANGAGE

PRÉSENTÉE ET SOUTENUE PUBLIQUEMENT PAR

JEAN-NOËL NGUIMBI-MABIALA

LE 25 MAI 1999

**PHONOLOGIE COMPARATIVE
ET HISTORIQUE DU KONGO**

(GROUPE H 10)

Kiyoombi - Civili

Kibembe - Kihangala

Kisuundi - Cilaadi

DIRECTEUR DE THÈSE : M. Jean-Marie HOMBERT (Professeur Université Lumière Lyon2)
JURY PRÉSIDÉ PAR : M. Gérard PHILIPPSON (Professeur INALCO)
MEMBRES : M. Derek NURSE (Professeur Memorial University of Newfoundland)
M. Antoine LIPOU (MCF Université de Brazzaville)
M. Pascal BOYELDIEU (Directeur de Recherche DDL-CNRS)
M. Jean-Alain BLANCHON (Chercheur DDL Université Lumière Lyon2)

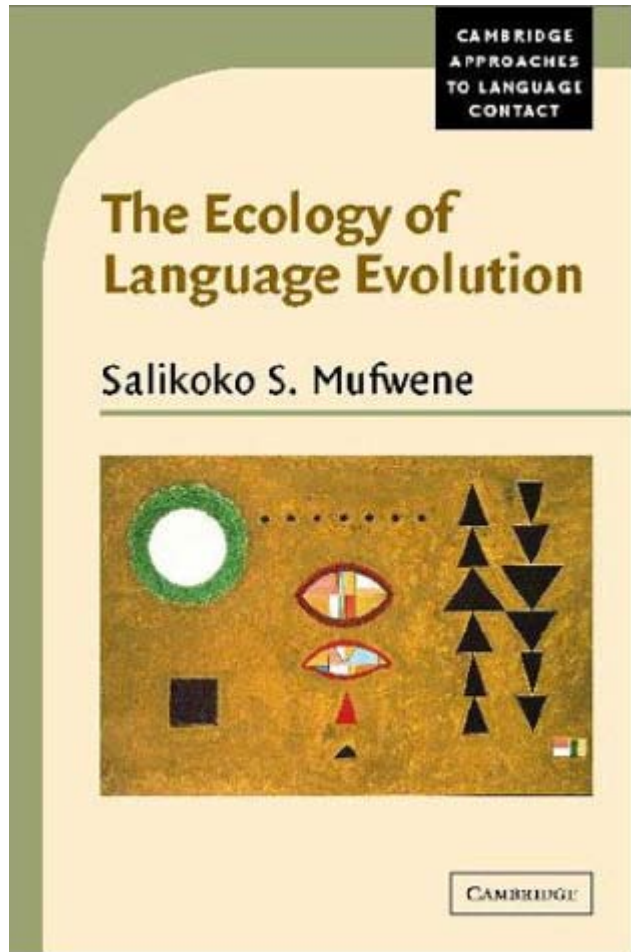
Doctorats

- **Guy Ndouli** (ULB - UGent) *Syntaxe et structure d'information en civili et en kikongo véhiculaire de Pointe-Noire: une étude comparative*
- **Julien Mbwangi Mbwangi** (ULB – MRAC - UGent): *Le théâtre populaire en milieux urbains kikongophones*

Post Doc

Joseph Koni Muluwa (MRAC):
Language history and population dynamics in the Kwilu region of the Democratic Republic of the Congo,

Socio-linguistique historique



- Modèle de l'évolution des langues selon une démarche d' **“écologie sociale”**
- Impact de la formation d'une structure complexe et de l'intégration économique résultante sur l'évolution d'une langue => politique linguistique des Etats-Nations européens dans une perspective trans-culturelle

La langue en tant que donnée historique

Centre d'histoire de l'Afrique
Université Catholique de Louvain
Louvain-la-Neuve (Belgique)

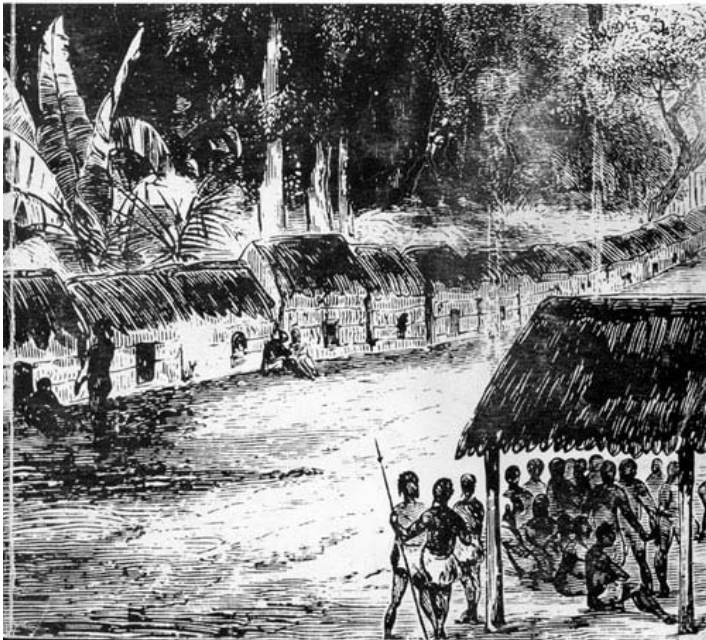
Centre Aequatoria
Mbandaka (Zaire)

ENQUETES ET DOCUMENTS D'HISTOIRE AFRICAINE

9 (1991)
SUR LES SENTIERS DU PASSE
EN FORET

Les cheminements de la tradition politique
ancienne de l'Afrique équatoriale

Jan Vansina



“Une partie du défi est de trouver une méthodologie qui fera un meilleur usage des données du passé reposant sur autre chose que la seule tradition orale et l’histoire écrite.”

Si cette méthodologie s’avère fructueuse et validée pour l’Afrique centrale, alors elle peut être tout autant fructueuse dans d’autres contextes à travers le monde.”

Jan Vansina, 1991.

Les mots comme source de l'histoire ancienne

- Analyse du vocabulaire culturel en tant que principale méthode pour reconstruire l'histoire africaine
- Vocabulaire associé à la culture matérielle, telle que la poterie et la métallurgie (lien direct avec l'archéologie) :
 - **kinsu/kinzu**: terme générique désignant la marmite dans les dialectes Kongo septentrionaux et méridionaux - origine Teke ?
 - **kibungu**: terme commun Kikongo pour une cruche – commerce se développant vers le bassin central Congo et le Kasai ?
 - **ngangula** 'forgeron': innovation Kongo qui subit une diffusion par contact (< - **vangula** 'défaire, détruire, désorganiser')

Les mots comme source de l'histoire ancienne

- Champs sémantiques associés à l'histoire politique, sociale, économique et religieuse Kongo (parallèle ou complémentaire à l'archéologie)
 - lien avec les Etats contemporains périphériques, tels que Loango, Tio et Mbundu
- Perspective endogène relative à la conception du pouvoir en Afrique

Travail de terrain en linguistique

- Première mission en Angola, décembre 2011
- Première campagne de terrain en RDC : août-septembre 2012
- Enquête sur les dialectes kikongo
(mboma, mboka, ndingi, solongo, woyo, ndibu, mpangu, mbata, zombo)
- Etude des dialectes kikongo mal documentés

Carte dialectale du Bas-Congo

